

## 2.2 Přítomný čas sloves zakončených na –εω (φιλεω)

1Jn 1,10: ψευστην ποιουμεν αὐτον – činíme ho lhářem

ποιεω (dělám/činím) má nepatrně odlišné koncovky od slovesa λω. „Děláme“ je ποιουμεν, ne ποιεομεν.

Důležitá gramatika: Řecká gramatika je velmi pravidelná, avšak s menšími úpravami, když se slučují určitá písmena.

Existuje mnoho řeckých sloves, jejichž kmen končí na ε, jako např. φιλε-ω „miluji“. Mluvíme o *slovesech zakončených na -εω*. Tato slovesa jsou pravidelná a mají stejné koncovky jako λω. Avšak slabé nechráněné ε na konci kmene se slučuje se samohláskou na začátku koncovky. Toto sloučení nebo kontrakce samohlásek znamená, že tato slovesa jsou známá jako „stažená slovesa“.

Pravidla stažení:  $\varepsilon + \varepsilon \rightarrow \varepsilon\iota$

$\varepsilon + \omicron \rightarrow \omicron\upsilon$

$\varepsilon + \text{jakákoli dlouhá samohláska nebo dvojhláska} \rightarrow \varepsilon$  je absorbováno, tj. zmizí.

Tak indikativ prezentu aktiva slovesa φιλεω je:

|          | skutečný tvar            | proces vzniku           |
|----------|--------------------------|-------------------------|
| miluji   | φιλω                     | φιλε + ω → φιλω         |
| miluješ  | φιλεις                   | φιλε + εις → φιλεις     |
| miluje   | φιλει                    | φιλε + ει → φιλει       |
| milujeme | φιλουμεν                 | φιλε + ομεν → φιλουμεν  |
| milujete | φιλειτε                  | φιλε + ετε → φιλειτε    |
| milují   | φιλουσιν nebo<br>φιλουσι | φιλε + ουσιν → φιλουσιν |

## Nápověda

Slovesa zakončená na -εω jako např. φιλεω se ve slovnících uvádějí ve svém nestaženém tvaru (tj. φιλεω), ačkoli tento tvar nelze najít ve skutečné řečtině (protože sloveso bylo staženo na φιλω).